



発行所  
清田地区町内会連合会  
札幌市豊平区清田1-2  
郵便番号 004  
電話 881-2973

# 清田地区に「住んでよかった」という街づくりをめざして

清田地区町内会連合会



会 長  
林 茂

昨年十月十八日清田地区町内会連合会創立二十七年記念式典及び祝賀会を盛大に開催させていただきました。今日、すばらしい発展をされましたのは、先

人先輩大勢の地区住民の尽力であり感謝申し上げます。又、平岡地区住民がまち望んでいました連絡所及び地区会館が本年一月末開所目として真剣に将来の分區に向けて街づくりを進めているところであります。清田地区第六

## 「活気ある

## 住みよい街を目指して



豊平区長  
谷口政範

今年、昨年策定した札幌市五年計画の二年目に当たり、「躍動都市さっぽろ」の実現に向け、この計画を着実に推進し、軌道に乗せる重要な年でありま

す。豊平区におきましても、来年の開業に向け、地下鉄東豊線延長工事が急ピッチですすめられてはいるほか、幌平橋の架け替え工事、福祉バスターミナルの建設など大規模な事業が行われております。ここ清田地区は、発展を続ける豊平区の中でも特に人口増加の著しい地域である一方、隣接する平岡公園、平岡樹芸センターなど代表される豊かな緑と、厚別川などの自然に恵ま

まれましたところでもあり、厚別川の清掃により、地域住民の啓発に努め

ます。当地区では、さまざまな事業を通じて、こうした豊かな自然を守り、美しく住みよい環境をつくりだしていく努力を続けておられます。中でも、今年はいくくの方々の参加により、昭和五十六年から取り組まれておりました厚別川の清掃により、地域住民の啓発に努め

ました。清田地区

「羊ヶ丘通町内会館」  
豊平区美しが丘3条5丁目5番15号  
電話 885-3211  
平成4年12月18日  
平成5年1月24日  
① 敷地面積 940.61㎡ (284.5坪)  
② 建築面積 432.997㎡ (130.9坪)  
2階づくりで冠婚葬祭及び各種会議、又学習塾で広く活用されています。

# 待望の町内会館落成!!

清田地区シンボルマーク

### 開発 発展 ふれあい

平成四年九月十三日、いろいろと余興もあって盛大な敬老会

## 北の暮らし いきいき

### 石黒ホマ

真栄店 / 札幌市豊平区真栄4条2丁目 ☎882-1600  
北野店 / 札幌市豊平区北野3条2丁目71番3号 ☎883-1496

さわやかなになる。ひととき。

ALWAYS Coca-Cola

# 平成五年度 第一回理事会

総務部長 紙 栄 吉

去る五月十四日、平成五年度第一回理事会が、午後六時三〇分より開催されました。今回はいつもの理事会と異なり、平岡地区が分町したため、かつてない大幅な役員が欠員となり、定例総会後第一回理事会までの間、役員人事に一方ならぬ苦勞が予想されました。しかし最初に考えられた善悪の理解者が多く役員構成も完了し、職務の分担も無事終了して第一回理事会に今年度の役員体制としてご

承諾をいただきました。次に第一回理事会の議題をご紹介申しあげ、これが実施にあたっては特段のご協力を願うものであります。

- 一、副会長の職務分担について
- 二、総務 紙 栄吉
- 三、住居表示 奈良 二
- 四、財務 大井洋一
- 五、事務局長 藤田義美
- 六、部長・副部長の選任について
- 七、部長十名、副部長二十四名
- 八、理事一日研修会の日程について
- 九、各種特別委員会、委員の選任について

六月三日(日) 四、区長懇談会の日程について  
五月二十五日(火) 五、厚別川の清掃実施について  
六月二十日(日) 六、連合会だより発行について  
八月一日の予定 七、秋のフェスティバル日程について  
九月二日(日) 八、敬老会の日程について  
九月二十五日(祝) 九、各種特別委員会、委員の選任について

地域振興、住居表示推進、ボランティア活動、HANAIR AND 清田地区委員、町連負担金、各種募金納入依頼  
十一、その他 三、いずれも満場一致のご了承を得て終了致しました。  
尚各部、各特別委員会も、それぞれ独自の事業を立案、実施して行きます。住民各位の暖かいご支援をひとえに願ってやみません。

## 温かく届ける シクラメンのクリスマス



去る十二月二十二日、清田地区ボランティア活動推進委員会(会長 林 茂)では、早朝から委員会委員、町連婦人部、女性民生委員児童委員等が参加し、心のこもった料理づくりが始まりました。色とりも鮮やかな積は四十二万六千五百五平方メートル、ソフ

## 札幌ハイテクヒル真栄

清田町連 副会長 藤 田 義 美

### 町連・理事 一日研修

清田町連・理事一日研修が六月十三日(日曜日)に実施された。滝野すずらん丘陵公園・ふれあいの森・札幌ハイテクヒル真栄等を見学した。天候不順で残念であったが、理事一同意気軒高で意義ある研修であった。

中でも札幌ハイテクヒル真栄は、厚別区小野幌にある「札幌テク

ノパーク」に引続き、先端技術産業の企業が研究開発の集積の場として、雄大で優れた美しい自然環境を生かして造成された、快適な高水準の研究開発の拠点である。

そこは、国道三十六号線より札幌真駒内御料線を南・有明方面へ約二キロの厚別川上流山部川・真栄川の合流地、デルタ森林丘陵地帯にあり、すでに四階建のビルが森の中にそびえている。



歩道はワインカラーのブロックを敷きつめ、欧州風のシックなデザインの街路燈が森林にマッチしている。ハイテクヒルの総面

### あしりべつ郷土館

●所在地/札幌市豊平区清田1条4丁目  
(お問い合わせ・お申込みは)

あしりべつ郷土館運営委員会  
☎88☎884-7187  
清田中央連絡所

〈利用案内〉  
■一般公開/5月9日~10月31日までの毎週水・土曜日  
午前10時~午後3時まで 11月から4月迄冬期間休業  
■入館料/無 料

### 人にHappy 暮らしにLucky

皆様の健康と美容に奉仕する

本店 清田健康堂  
札幌市豊平区清田一・二条四丁目  
電話 八八二二二三八

支店 宮内薬店  
札幌市豊平区真栄八二六  
電話 八八一七三二八

マイタウン・マイラッキー  
清田店  
札幌市豊平区清田2条2丁目16番7号  
〈食品部〉TEL 882-0351  
〈衣料品部〉TEL 882-0496  
営業時間 10:00~21:00

一般区域貨物自動車運送事業

### (有)札幌豊栄輸送

札幌市豊平区清田1条2丁目65-17  
電話 (011) 883-2211

### 札幌開成輸送(株)

札幌市豊平区清田1条2丁目65-17  
電話 (011) 883-5981

### 医療法人 社団 札幌清田整形外科病院

院長 稲垣 慶 正 副院長 松井 秀 章  
副院長 辻 正 裕 片平 弦一郎

〒004 札幌市豊平区清田1条4丁目  
☎(011) 881-2222

# 清田地区、秋のフェスティバル ミニ消防博実施について

地区をあげての懇親と行楽を兼ねた第六回秋のフェスティバルを左記の要領で行いますので多数のご参加をお願いいたします。

## 実施要領

- 一、主催 清田地区町内会連合会
- 二、実施団体 清田地区フェスティバル実行委員会
- 三、日時 平成五年九月十二日(日)
- 四、会場 清田公園グラウンド
- 五、参加団体 清田町連各町内会及び町連各部  
清田ライオンズクラブ、地区各老人クラブ  
少年消防クラブ、地区民生児童委員、少年野球チーム
- 六、バレード 道銀清田支店駐車場午前九時集合、札幌消防音楽隊を先頭に清田公園グラウンドまで行進
- 七、開 会 式 清田公園グラウンド午前十時  
式前に清田音頭を披露する
- 八、行 事 消防局のドリル演奏、清田中学校吹奏楽披露  
ヘリコプター見学お楽しみ抽せん会  
※札幌市消防局による大型梯子車の試乗実技、救急教室、天ブラ油消火法、放水体験、消防局太鼓
- 九、売店コーナー 食べ物店、青果店、おつまみ等売店、園芸市
- 十、閉 会 式 午後三時頃の予定

## 売店コーナー



日 時 9月12日(日) 午前9:00から 場 所 清田公園

◆売店コーナー(公園内) 造園協同組合(園芸市)  
清田地区商工振興会(やき鳥・かにじる・飲料水・その他)  
青少年育成部(わたあめ・ゆでトウキビ)  
札幌市農協清田支店青果(野菜類・果物・その他・生産者直売)



秋のフェスティバル  
呼びものの一ツ札幌市消防局のカラーガーズ隊の華麗な演技

## 創立27周年を思う

副 会 長 紙 栄 吉

以前、清田地区町連が正式に発足してから丁度二十七年の星霜を経たわけだ。  
清田団地が分町してから三年後の本年四月吉日を選んで、今度は平岡地区が、十七の町内会、世帯数に於ては約五千と云う姿で町内会連合会として清田から分町、前途に希望の灯をともし乍ら新しく発足を致しました。誠に慶賀の至りと声援を惜しまない処です。

平成四年十月十八日、清田地区町内会連合会の創立二十七年記念式典が盛大に行われた事は、まだ記憶に新しい。

著しい地域の発展にともない、人口も増加の一途をたどり、昭和五八年には北野地区が発展的分町、そして八年後、更に清田団地が清田中央地区町連として独立、新しく発足した。早いもので北野地区や清田団地が分町す

る以前、清田地区町連が正式に発足してから丁度二十七年の星霜を経たわけだ。  
清田団地が分町してから三年後の本年四月吉日を選んで、今度は平岡地区が、十七の町内会、世帯数に於ては約五千と云う姿で町内会連合会として清田から分町、前途に希望の灯をともし乍ら新しく発足を致しました。誠に慶賀の至りと声援を惜しまない処です。



27周年記念式  
余興もあって盛會に終了する

記念式の時期をきめかねておりました矢先、平岡の地区より二十七年記念式は平岡分町の前に実施してほしいと要望があり、最ものと意見でもあるので、二十七年として実施に踏切った次第です。しかし、このことについては実行委員会及び各町内会からも少しいの異議もなく全面的なご協力をいただき、予定通り立派に式典を終える事が出来ました。関係者各位と共に誠に喜びにたえません。

今一つ特筆すべきは記念誌の発行と想う。

永く後世に残るものとして清田地区の歴史から現在に至る迄を出来るだけ上手に表現したいと、いろいろな文献をあさり、時代背景を考え、時には古老のお話をお聞きしたり編集委員一同大変苦労を重ねましたが、その作業の中で思はぬ新事実を発見したり、又多くの人の暖かいご厚意に接する事もしばしば、感

### 救急指定

外科・整形外科・胃腸科・肛門科・皮膚泌尿器科  
(ダイエー隣り)

## 鈴木外科

札幌市豊平区清田1条1丁目1番50号  
(ココロ前)

☎881-3511

PLACE  
SONY COMMUNICATION-SPACE  
はやし電器株式会社 ☎881-0821  
札幌市豊平区清田1条1丁目

## 岸本内科クリニック

院長 岸本 總一郎  
札幌市豊平区清田1条1丁目9-1  
☎881-2787

### ●豊富な経験と、日本最大115校を誇るJSSネットワーク●

海外提携校・アメリカンシニア・ペプシマリンズ(オハイオ州)/ディアンザAC(カリフォルニア州)/ホノルル(ハワイ州)・香港マンタススイミングクラブ・フィリピンマニラ・ボロクラブ



お問い合わせ ☎011-881-0115

〒004 札幌市豊平区清田1条4丁目4-20

## 日本料理 蝦夷前

# なじみ鮎

本店 清田1条4丁目(清田医療センター横) ☎882-3788 (月曜休日)  
大曲支店 大曲89番地6 大曲農協横 ☎377-5588 (火曜休日)

各店駐車場完備

結納、法事、各種折詰弁当、新築祝い、仕出し承ります。

# 各部事業報告

## 保健衛生部

保健衛生部長 笠 島 道 雄

### 厚別川清掃、雨で中止となる

今年の春に保健衛生部長を任命され、何かと、とまどっておりませんが、懸命に役目を遂行して行くよう努力致す所存ですので、皆様のご指導とご鞭撻のほど、よろしくお願い致します。

さて、長年続いておりました厚別川清掃奉仕事業を、今年も七月二十日に予定しましたが、あいにく雨のため、二十七日に延期となりました。この日も又早

朝より雨と言う事で、中止しなければなりませんでしたが、各町内会でも、話題になっていて、今年も同じ、スタイルのご理解は、むづかしい状況下になっていて、でもと多数の方々よりご理解される様な内容の検討が、必要になってきていると痛感しています。

## 体育部

### 清田公園(●グラウンド)の

#### 利用申込みは調整委員へ

清田公園にあるグラウンド(広場)とテニスコート(二面)は、主として清田、北野、平岡地区の住民が利用している体育施設ですが、今年も五月一日にオープンしました。

この施設の利用については五月から十月まで、清田、北野、清田中央、平岡町連から選出された調整委員によ

#### 体育施設利用調整委員

清田地区

大坂康弘

八八一八六八四

住吉誠一

八八一七四八七



## 新会員募集中



## ダイエー 清田店

札幌市豊平区清田1条1丁目1番1号 千004 電話(011)883-4711

精神科・神経科・内科・歯科

医療法人 社団 函南会

## あしりべつ病院

院長 垂水 治 副院長 星 直哉 副院長 宇野 学

☎ 881-2626

札幌市豊平区清田1条4丁目4番35

## 清田総合医療センター

札幌市豊平区清田1条4丁目5番30号 ☎(011)883-1044

各診療所科目

清田耳鼻咽喉科 ☎881-2777

各地区体育振興会指定店

## 株式会社 スポーツショップ イシヨク

代表取締役 石田 英夫  
札幌市豊平区清田1条1丁目 石ビル1F  
☎882-3176  
FAX 882-5285

～地元のお客様と深くおつきあいが願いです～

- 三菱石油清田給油所
- 日石油特約店
- マル井プロパン特約店
- ガス、灯油配管工事
- 給水、排水、衛生工事
- 増改築管工事
- 三菱クリーンヒーター他暖房器具
- ガス、灯油ボイラー
- ロードヒーティング工事一式

## 株式会社 サクライ・オイルショップ

札幌市豊平区清田2条3丁目2の6  
電話(本社) 881-1421  
(スタンド部) 881-3719

電気通信施設業

## 晃通建株式会社

札幌市豊平区清田1条2丁目4番35号  
電話(011)883-8225番

札幌市豊平区清田2条3丁目1-1

## (有)ヨシイチ戸田商店

電話 881-2307・881-3796

電化製品全メーカー修理・販売

心と気の合うステキなお店

## SunRoad さいとウ

さいとう電器

豊平区平岡1条1丁目29番地  
(国道36号線沿) ☎881-6935

車で送迎の店

## かまだ美容室

TEL 八八一〇〇四六  
電話予約ですぐ出来ます  
平岡一条二丁目六八一二九  
西友清田店裏

エネルギーをトータルで快適に

## SHINWA

## 株式会社 シンワ商会

本社/札幌市豊平区平岡1条1丁目29 ☎(011)881-3939 FAX 881-3990  
石油・ガス部 ☎881-3939  
エスプラザ・清田 ☎881-0020  
エスプラザ・大曲 ☎376-2263  
損害保険、カーリース部 ☎881-3939

製紙原料古紙全般取扱い

本州、王子、日本、北陽製紙納入

## 北海紙管株式会社

代表取締役会長 長谷川 留次郎

取締役副社長 小林 重雄  
札幌支店長

本社 札幌市豊平区清田1条3丁目7番14 ☎(011)882-7761  
名寄工場 名寄市徳田278 ☎(01654)2-4347  
清田営業所 札幌市豊平区清田1条3丁目7番14 ☎(011)882-7760

各種ジュータン・布団クリーニング  
集配週2回

## 食 清田クリーニング

豊平区清田1条3丁目7-58 旧道沿

電話 881-2137

やっぱり夏は、  
会いたいね。

元気でやっけるかい。  
夏をきっかけに、思いだす町がある、  
思いだす人がいる。  
いまごろなにしてる？お中元贈ります。

92年西友夏の  
御贈答好適品

産地直送便、生鮮便、保冷便、  
全国直送ネットワーク承ります。

SEIYU 清田店

平岡一条二丁目  
☎881-1713

## 今泉ふとん店

寝具専門・わた打直し  
ふとん仕立・加工

# 防 災 部

防災部長 田中勝實

町内会の皆様には、日頃より火災予防に、特段のご協力を頂いております。

この地域は、人口増加が著しく、まだまだ発展をして行くことと思われまふ。ではあります、空き地がまだ沢山ありますし、周囲には広大な自然林や原野がございます。この自然に恵まれます。空気の美味しい環境はまことに結構であります。

この恵まれた自然を、大いに利用すべきではありませんが、不注意による山林原野の火災が近年目だつてきております。昨年も、清田町の奥で六ヘクタール

余もの火災があり、人家に、もう少しの所で、くい止めました。

私達は、自分の家で、火の取扱いやタバコの吸殻などには、十分に注意を払いますが、山菜などを採りに大自然へ行きますと、注意が散漫になります。タバコの吸殻も、踏み消したつもりも完全でない、後刻に燃えがたりりもします。前途の山火事も、枯れ草の沢山ある所で焼肉をしていて、その不注意から燃広がって、六ヘクタールが燃えてしまったのであります。それに、そばにあった自動車までも焼けてしまいました。

た。幸いといつていいか、人には被害はありませんでしたが、私達を守ってくれている、貴重な自然が、短時間で、大きく破壊されてしまいました。

今年五月に、この山林原野を火災から守るべく、豊平地区林野火災予防対策推進委員会が発足されました。みんなで活用して、火災を防ぎたいと思います。

これに加えてお願いしますことは、いつも申し上げておりますが、身近な火災予防でござい一度にお二人の焼死を出しました。まことに悲しいことでした。この地区の火災件数も、平成三年度に比べて一件増しの十七件あります。その内容は、放火四・タバコの吸殻三・灯油ストーブ二・そ

## 「地域の安全」を目指して

豊平消防署防課清田出張所 所長 工藤義勝

会員の皆様には、消防行政に深いご理解とご指導を賜り、心から感謝申し上げます。

今年も清田地区町内会連合会主催の各イベントに参加させて戴き、昨年も増して「安全都市サッポロ」に努める所存でございます。

生物の躍動する時節と共に「春の火災予防運動」の展開を全力、火災の未然防止に努力を掲げたところであり、今年度の火災発生状況

は八件で、昨年同様に比較して、二十件と減少をみており、さらに火災原因を追求し、科学的に「火災〇」に挑戦したいと考えております。

また、「自然を大切に」をテーマにして山林火災防止のPRを図ったところ、大規模な山林火災は発生しておりませんが、これらも、皆様のご指導を賜りながら、邁進していきたいと考えております。

救急関係であります。昨年は二四七件の出動があり、年々増加の傾向にあります。この様なことから、機会ある度に心肺蘇生法等、応急処置の指導を同っておりますが、とりわけ、心肺が停止している者に対しての処置は、救急隊が到着するまでの間に、救命率に大きな変化が生じます。心肺が停止して二分は九十%の人が蘇生しますが、五分では二十五%にも低下して

このたび交通安全対策部長 林 義 隆

このたび交通安全対策部長の大任を任せられた責任を感じております。毎年の交通事故で、死者の交通死亡事故多発に頭を痛めることですが、去年豊平区では死亡事故者が二十七名で前年度より三名の増になっている次第です。私達清田町連の区域内には、三六号線羊が丘通り、真駒内御料線ともっとも交通量が多く、そして交通事故多発している幹線が走って居る地域であります。そこで今年度は交通安全関係機関等と町連携をとりながら交通安全対策を取り組んで行きたいと思っております。今年も六月一日から十日まで、「速度上昇期の交通安全市民総ぐるみ運動」を札幌市全域で実施しました。豊平区全域では六月一日に各

業務の一端を紹介しましたが、業務達成のため、所員一丸となって頑張りたくと考えております。より一層のご指導とご支援をお願い申し上げます。挨拶と致します。

交通安全対策部

交通安全対策部長 林 義 隆

このたび交通安全対策部長の大任を任せられた責任を感じております。毎年の交通事故で、死者の交通死亡事故多発に頭を痛めることですが、去年豊平区では死亡事故者が二十七名で前年度より三名の増になっている次第です。私達清田町連の区域内には、三六号線羊が丘通り、真駒内御料線ともっとも交通量が多く、そして交通事故多発している幹線が走って居る地域であります。そこで今年度は交通安全関係機関等と町連携をとりながら交通安全対策を取り組んで行きたいと思っております。今年も六月一日から十日まで、「速度上昇期の交通安全市民総ぐるみ運動」を札幌市全域で実施しました。豊平区全域では六月一日に各

万一の火災通報 ☎ 119 番
豊平消防署 清田出張所 ☎ 881-2805
防 災 部 長 田中 勝實
副 部 長 天下 忠夫
河 邑 俊子
中川 ツエ

の他八となつています。放火は論外でございますが、ほとんどが段のご注意をお願いいたします。

らです。大切な命と財産を守るのに、特段のご注意をお願いいたします。

### 今日も一日安全運転

## いっしょにやい

交通安全は家庭から

札幌豊平交通安全協会 豊平警察署



平成5年5月20日 林野火災予防キャンペーンのパレード

### 清田地区商工振興会

会長 神野貞一郎 副会長 今泉 輝一 高木 久

事務局/〒004 札幌市豊平区真栄4条2丁目1-48 札幌東急ストア真栄店2F ☎885-3133

---

和洋酒・たばこ・塩・食料品

## コンビニエンス だいえい

年中無休 営業時間AM9:00~PM9:00 札幌市豊平区真栄3条2丁目15-34

有限会社 大栄ストアー 電話 881-6748 番 FAX 881-0866 番

コーヒー&スナック

## ウイング

豊平区真栄1条1丁目17-12 ☎882-0873

炭火焼・一品料理・お茶漬

## 居酒屋 栄 楽

真栄1条1丁目17-12 ☎ 881-1638

酒・タバコ・食料品

## 有限会社 谷口商店

札幌市豊平区真栄1条1丁目17-12 本店 (881) 2727・(881) 4221番 支店 (881) 0 2 1 2 番

年中無休 営業時間 午前7時~午後10時30分

# ☎881-1197

豊平区清田1条4丁目 道銀となり

## DENTAL CLINIC

# めぐり 歯 科

診療時間 午前 9:15~1:00 午後 2:30~7:00 土曜日: 休 診

全国唯一 蟹料理専門店と蟹専門市場

全6店舗

## 札幌かに市場

気軽に食べれる蟹料理専門店

## 後工船 清田本店

札幌市豊平区清田1条4丁目(西友清田店むかい) ☎884-1111





林会長  
婦人部の皆さん、本日はご苦勞様です。いつも町内会活動にご協力いただきありがとうございます。近頃はテレビを見て新聞を读んでもゴミ問題が取り上げられない日はないほどです。ある自治体ではゴミ処理場がパンク状態の

# 婦 人 部

## 座 談 会

清	新	羊	日	連	
田	平	ケ	の	町	
"	"	丘	丸	副	
"	"	通	団	会	
"	"	り	地	長	
"	"	ライ	内	会	
"	"	プ	町	長	
"	"	ヒ	内		
"	"	ル	会		
"	"	ズ			
"	"	第			
"	"	二			
"	"	岡			

出席者(順不同)

- 大 神 槇 酒 中 藤 河 藤 大 紙 林
- 場 本 田 井 川 木 邑 田 井 紙 林
- 満 安 愛 井 敬 ミ ッ エ 靖 俊 美 吉 茂
- 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子

所も出てきています。去る六月に全国市長会で、「家庭から出るゴミの有料化」を推進する提言を承認しましたが、札幌市としては当面「有料化」に踏み切らず、現在の「無料方針」を続ける考えを明らかにしました。市長会が「有料化」

を推進する背景には、「有料化にすれば家庭からのゴミは少なくなるはずだ」という考え方があろう。しかし、札幌市では「有料化がゴミ減らしにつながる」とは即断できない(環境局)という立場で、本年1月から「さっぽろ・ダイエツトプラン」を打ち出し、「市民一人が一日百グラムのゴミ減らし」を提唱しています。これまでの他のゴミと一緒に捨てられていた紙類・ビン類・カン類・布類等の再利用可能なゴミを分別して保管し、再利用業者に引き取らせてゴミを減らすのがねらいです。こうした活動を通して家庭から出るゴミの分別、リサイクル化、減量化をみんなで進めていきたいと思ひます。☆四月からゴミ収集日・ゴミの出し方が変更になり、「保存版・ゴミにつきあう法」のパンフレットと分別ゴミ収集のステッカーを

プロパン・灯油・配管工事  
**(有) 真栄燃料店**  
札幌市豊平区清田1条4丁目1-60  
電話 881-2838番

オートバイ・自転車・除雪機・その他特機  
販売修理 (出張修理致します)  
**(有) 池田商会**  
豊平区清田1条4丁目5番3号 ☎(011)882-8212

ビューティーサロン  
**K&E** (旧ケイコ美容室)  
真栄1条1丁目16-8  
☎881-2893

年中無休 24時間営業  
**セブン・イレブン** 札幌清田1条店  
札幌市豊平区清田1条4丁目(36号線沿)  
☎ 882-6671

毛染と一緒に出来るパーマ・システィア  
男性は、土・日・祭日は予約となっております。  
お電話でも結構です。お待ちしております。  
**女と男のヘアサロン グローリー**  
営業時間 AM9:00~PM7:00 日祭日 AM9:00~PM6:00  
定休日 毎週火曜日  
豊平区真栄2条1丁目2-22 (西友そば) ☎881-1180

いただきました。燃やせるゴミ、燃やせないゴミ・大型ゴミに挑戦しました。はじめは慣れないため大変でしたが、班長さん方の協力もお願いしてました。近頃はルールを良く守ってきていると思ひます。  
☆台所から出る「生



焼鳥、ラーメン、そば、うどん、丼物、定食  
ラーメン 300円にて大サービス  
**食事の店 浜 益**  
豊平区清田1条4丁目5の3 ☎881-5368

明るく快適な生活をあなたに!!  
**むつみ電機・住宅設備(株)**  
豊平区真栄1条1丁目1-18  
☎(代) 881-2408番  
881-6997番  
電化製品・音響機器・照明器具・プロパンガスセントラルヒーティング・ガス器具・灯油・エアコン・流し台・電気温水器・換気扇・札幌市水道排水指定業者・各種配管工事設計施工

当店のサービスカードの特典をお試し下さい。  
着付講習会好評開催中  
●講習料 / (一カ月) 4,000円  
●講師 / 山下祐子  
確かな技術とまごころのサービス  
**祐美容室**  
札幌市豊平区真栄1条1丁目15-29 ☎881-9075

ふとんの打直し等  
小さな事なんでも  
お気軽に  
ご相談下さい。  
●お電話下さい。  
ご都合のよい時に直接伺い致します。  
●ふとんの  
**ハシモト** ☎883-1718  
札幌市豊平区真栄  
1条1丁目3-17

生鮮専門店  
午前11時~午後8時迄営業  
**サンショップマルケン**  
豊平区真栄1条1丁目十七番十五  
☎八八三一五六八八

お料理・仕出し  
割烹の味 **仁**  
札幌市豊平区真栄1条1丁目4番25  
☎883-0861

交番・清田整形 / 西友清田店  
←至札幌市内 / 36号線 / 至千歳→  
とんでん / GS  
医療法人 **清田内科消化器科病院**  
真栄1条1丁目1番1号 受付時間  
月~金曜日 / 8:30~17:00  
土曜日 / 8:30~12:00  
※急患は随時受付致します。  
☎883-6111

☆食用の廃油を利用  
しての石鹸作り講習会  
を町内婦人部の方々と  
開いて大変好評でした。  
☆トレイや空缶・牛  
乳パックなどは、買物  
に行くたびに持参して  
スライターの回収ポック  
スに入れていきます。  
☆トレイは回収後、  
プラスチックの粒にし  
てビデオテープのケー  
スや園芸のプランター  
に再生されるそうです。  
☆ペットボトルも回  
収してありますね、その  
再生のカーボット100%  
のがある雑誌で見た  
ことがありました。  
☆紙も、混ぜればゴ  
ミ・分ければ貴重な資  
源として生まれ変わら  
ますから、新聞紙チラ  
シだけではなくペパー  
シの包装紙やダイレク  
トメール・パンフレッ  
ト等すべて回収できれ  
ばかなりのゴミが減る  
と思います。

### 清掃部業務課では集団資源回収について

古新聞や空き缶など  
資源として再利用でき  
る「不用品」を「ゴミ  
として出すのではなく、  
地域住民が協力して集  
め、回収処理ルートに  
乗せる「集団資源回  
収」。

市では、地域住民に  
よるこうした資源回収  
活動に対し、回収量1  
kg当たり3円の奨励金  
を交付しています。  
奨励金の交付を受け

## 「ゴミ」を生かす 真の リサイクルを考えよう

二十世紀末の「今」  
を生きる私たちは、  
「ゴミ」と呼ぶには、  
あまりにもいたましく  
も捨ててしまうクセを



身につけてしまいまし  
た。大量生産、大量販売  
大量消費のあげく、タ  
ルやビンなどのように  
容器を繰り返して使う  
習慣やこわれた物を修  
理する優れた技……こ  
うした日本古来のリサ  
イクル文化の伝統が崩  
れようとしているのが  
今日です。

その結果、大量に発  
生したゴミを処理する  
埋立地や清掃工場をめ  
ぐって、さまざまな問

- ☆町内会や地域の子  
供会などでも新聞紙・  
雑誌・ビン等資源回  
収の運動をしています。  
資源のリサイクルが  
大切だという意識は住  
民に根付き始めていま  
す。資源回収運動は小  
学校・町内会・ス  
ーパーなど地域で取り組  
んでいますので、一人  
ひとりが積極的に行動  
することが大切です。
- ①新聞朝刊一部二〇〇  
グラム(↓古紙回収)
  - ②新聞夕刊一部八〇〇  
グラム(↓古紙回収)
  - ③B四コピー用紙約十  
七枚で一〇〇グラム  
(↓両面コピー)
  - ④包装紙一m四方約六  
〇グラム(↓簡素  
化)
  - ⑤アルミ缶五・六本で  
約一〇〇グラム(↓  
資源化)
  - ⑥文庫本二五〇頁一冊  
約一三〇グラム(↓  
友人へ回し読み)

### 100gの参考事例

題が起こつたり、さら  
に資源を失い、自然を  
つしなない地球に大き  
な負担をかけてしまっ  
ているのが実情です。  
二十一世紀の札幌を  
ごみの街にしないこと  
を願って策定したのが  
「さっぽろ・ダイエツ

ト・プラン」です。札  
幌の全ての人びとが、  
「住まい」や「職場」  
や「学校」などのあら  
ゆる場所と場面におい  
て、一人一日当たり一  
〇〇グラムからのごみ  
減量に挑戦してみましょ  
う。



「ゴミ雑感」

昔は、と云っても五  
十年前、この清田地  
区のある資産家の話で  
すが、お客さんの訪問  
があると、出された座  
布団は、元の生地がわ  
からぬ位、つぎが当り  
又、お茶はヒビの入っ  
た湯飲茶碗に針金の輪  
が入っていた。心ない  
物は「やれ怒が深いだ  
の、いくらお金が惜し  
いから」と云って、あれ  
までしなくとも」と悪  
口を言う人もあった様  
ですが、今にして思え  
ばその資産家の人は、  
お金の価値を知り、湯  
飲一つにしても、出来  
る迄の人々の苦勞を思  
いどんな小さなもので  
も粗末にしてはならな  
いと言う考の人で、私  
はやはり立派な人だと  
思う。

世は平和に逐移し、  
経済的にも恵まれた今  
日、使い捨てと称して  
まだ使える利用できる  
ものをどんどん捨てて  
しまふ。我々は今一度  
戦後の物資不足、物価  
高騰の時代を思いおこ  
す必要があるのではな  
からうか、これがゴミ  
減らしの原点と思う。  
(真栄) 栄吉



お庭の手入れの必需品  
コンクリート二次製品製造販売

民地仕切 (12型)  
平板 (300×300×60)  
U字溝 (各種) 等

**(有) 丸真真栄工業**  
代表取締役 高島 一郎

札幌市豊平区真栄 336 番地  
TEL (代) 881-0973  
FAX 881-0919

真駒内滝野霊園 指定代理店

霊園と墓石の総合メーカー

**株式会社 札幌オークラ**

〒004 札幌市豊平区真栄625番地

☎(011) 884-7194(代)  
FAX (011) 883-1380

お問い合わせ  
フリーダイヤル ☎0120-411418

飲んで食べて歌って  
そして語ろう!!

居酒屋 **ゆきの**

札幌市豊平区真栄1条2丁目14-5  
営業時間 PM 6時より ☎ 885-3937

和洋酒・たばこ・食料品・米

有限会社 **小井商店**

豊平区真栄2条2丁目4-12 定休日 第3月曜日  
営業時間 AM9:00~PM8:00 ☎881-2344

鯉つり・鯉料理・成鯉販売

**小林つり堀**

札幌市豊平区真栄4 2 1  
☎881-1538

手打そば

田舎そば **たちばな**

豊平区真栄166-1  
★営業時間 AM11:30~PM8:00  
★定休日 毎週月曜日  
☎ 882-3505

アフターサービスは万全、全国をネットするフジグリーン。

●水処理で住みよい環境づくり

**フジグリーン工業株式会社**

札幌支店  
札幌市豊平区真栄328-1 ☎(011)882-1222(代)  
本社/名古屋千種区今池四丁目1番4号(渡辺ビル)

精神科・神経科・内科

**さっぽろ香雪病院**

☎代884-6878 FAX 884-6731

〒004 札幌市豊平区真栄3 1 9 番地

開設者 森 一也 院長 慈性隆義

診療時間 平日: 9時~12時 13時~17時 土曜日: 9時~12時  
休診日: 日祭日 (但し急患はこの限りではありません)

●看護婦(士)・准看護婦(士) 募集中、委細は面談といたします。  
交通機関=中央バス有明線で「香雪病院前」で下車して下さい。

庭木、公園樹、街路樹  
芝生産卸販売

造園工事・設計施工

**有限会社 真栄造園**

代表取締役 池田 キミ子  
本社 豊平区真栄487番地  
フラワーショップ ☎ 881-3475(代)  
慶弔用花輪・生花 FAX 881-3561

# 青少年育成部

## 清田地区青少年育成委員会研修会

### 「天使之園」を見学して

育成委員 児山 雅 恵

札幌市清田地区青少年育成委員会では六月七日に今年度の研修会を実施いたしました。今回は平岡地区、清田中央地区の青少年育成委員と合同で広島町の児童養護施設「天使之園」を見学させていただきました。お話をうかがいました。

養護施設とは、二十歳から十八才までの保護者のいない児童、環境上養護を必要とする児童を入所させ、毎日の生活の中で情緒の安定と基本的な生活習慣を身につけさせ、心身共に健全な児童になるよう、また将来よき社会人となるように育成するところである。「天使之園」の設立は大正十二年、天使病院の入院患者の遺児を院内において養育した事から始まり、戦中戦後を経て今日に至っています。入所する児童の事情もさまざまで、その時々で社会情勢を反映しているところである。全員参加の決定で大変よろしいが、欠点がある。だんだん欲しいままのばらまきになることである。

この対し自由主義は、そのばらまきを極力抑えて思考言論まで自由、全員無責任に通じる多数決をやめて、できれば前例慣例によって決める。当然、過大な福祉などは見直され、世の中倫約で厳しくなる。このように自由と民主とは、水とお湯くらの違いがある。その水とお湯が、今から三十八年前、保守合同「自由民主党」と名乗って一緒にになった。だが今、政界再編、政府交代などの政治改革スローガンに掲げて自由と民主が割れて世

院内のところどころにマリア像がおかれてあり、感謝と愛に包まれた生活をうかがい知ることができました。また職員やボランティアの方々により書道、茶道、琴、ピアノ、手芸、剣道も盛んで、地域の子供達との子供会活動やスポーツの交流も活発です。「すべての児童は心身共に健やかに生まれ、育てられその生活を保障される」という児童憲章の意味を考えさせられた研修会でした。



林茂氏札幌市自治振興功労賞受く  
平成四年十一月二十四日当地区町内連合会会長林茂さんが町内活動に対する最高の賞札幌市自治振興功労賞を受章されました。氏は、住民活動の精神を深く理解され、多年に亘って地域の自治振興に貢献し、住民の福祉向上と地域の発展に尽力された功績によるものであります。今回の受賞は、当連合会においても誇りであり心からお祝いを申し上げます。また、平岡の坂東夫佐子様も同時に受賞されました。

# 町内会長の独り言

—パートII—

日曜朝のテレビに週間ニュースまたは話題のニュースを取り上げて、けんけんごおごお、賑やかな番組がある。出演ゲストは各県各

町内役員会に一つの問題が提起される。議論する役員みなボランティアで、本件につきどなたも利害関係全くなく真剣である。だから甲論乙論いずれも正論に聞こえる。しかし、どちらか一方に決めなければならない。賛成反対の挙手による多数決で決める。これが民

主主義である。全員参加の決定で大変よろしいが、欠点がある。だんだん欲しいままのばらまきになることである。この対し自由主義は、そのばらまきを極力抑えて思考言論まで自由、全員無責任に通じる多数決をやめて、できれば前例慣例によって決める。当然、過大な福祉などは見直され、世の中倫約で厳しくなる。

このように自由と民主とは、水とお湯くらの違いがある。その水とお湯が、今から三十八年前、保守合同「自由民主党」と名乗って一緒にになった。だが今、政界再編、政府交代などの政治改革スローガンに掲げて自由と民主が割れて世

中メリハリがつけば、町内会にもなごしの影響がありそうだと期待しているところである。隣人は未来永劫に変わらない、隣近所には不義理できないと考える。そのためには正義より和をまず重んじ、決して腐敗を正して清潔にするというような正義はとらない。生野菜に塩ふりかけて食べるより、発酵という腐敗現象の糠漬のほうがうまいと思っている。従って、会員に不都合があつて止むを得ず村八分にしても二分の和をそとに残して、優しさを寛容のあるところをみせる。

腐敗と発酵  
町内会は、古くから日本社会の中で育った「ムラ」そのものである。隣人は未来永劫に変わらない、隣近所には不義理できないと考える。そのためには正義より和をまず重んじ、決して腐敗を正して清潔にするというような正義はとらない。生野菜に塩ふりかけて食べるより、発酵という腐敗現象の糠漬のほうがうまいと思っている。従って、会員に不都合があつて止むを得ず村八分にしても二分の和をそとに残して、優しさを寛容のあるところをみせる。

この大切さをあらためて痛感させられました。歴史が教えるように「賢沢は敵だ」「らん熟は腐敗だ」と、お上から締めつけられた時代は暗かった。反対に代わが暗かた。反対に「水清ければ魚棲まず」引ければ魚棲まず「水を殺す」にならないよう願いたいと思っている。さらに加えるなら、

書籍・文具・ビデオ・ファミコン

# 本の店岩本

BOOKS

■営業時間 書籍・文具 10:00~21:00  
ビデオ 10:00~24:00

真栄店/豊平区真栄4条2丁目103-6  
書籍・文具 ☎885-2890  
ビデオ ☎885-2891

21世紀へ進むための—とうきょうグループ—

TOKYU STORE CHAIN

# 札幌 東急ストア

■真栄店 豊平区真栄4条2丁目 ☎883-3109  
営業時間 10:00~21:00

■平岡店 豊平区平岡7条2丁目 ☎881-4109  
営業時間 10:00~20:00

自動車修理の総合商社

# 北洋自動車板金塗装(株)

本社 札幌市豊平区真栄330-1  
電話代表 (011) 881-7101番  
F A X (011) 881-7810番

営業所 恵庭市北柏木町3丁目56番  
電話代表 (0123) 33-2188番  
F A X (0123) 33-2190番

三和物流サービス株式会社 (一般区域貨物自動車)

札幌市豊平区真栄648-2 ☎881-6901  
代表取締役 金子幸男

内科・リハビリテーション科・入院応需  
CTスキャナー(コンピューター断層撮影装置)  
理学療法(Ⅱ)・作業療法(Ⅱ)・施設基準認定

# 医療法人 尚仁会 真栄病院

院長 小笠原 俊夫

●看護婦募集中 面接随時

豊平区真栄331番地 ☎883-1122

ダスキン 札幌 三和  
(マット、モップ等のレンタル販売)  
札幌市豊平区真栄648-2 ☎881-6903

ダスキン ライフ レント 清田ストア  
(トラベル、ベビー、レジャー等生活用品レンタル)  
札幌市豊平区清田1条4丁目 ☎885-5091

三和物流サービス株式会社 (一般区域貨物自動車)  
札幌市豊平区真栄648-2 ☎881-6901  
代表取締役 金子幸男

# 町内今昔を想う

真栄第四町内会  
会 長 高 島 一 郎

樹木の緑、周辺の野山も一日と緑を増し一年で一番過ごしやす

い季節となって参りました。私達の住む真栄第四町内会は厚別川を中心に、延長約3km(三分の二は調整区域)ある細長い町内会でございます。自然の多い住み良い地域の一つではないかと自負しております。私はこの地に生まれ、子供の頃を思う時昔日の感がございいます。砂利道を約4km、現在の清田小学校まで歩いての登校、厚別川で素裸で泳ぎ廻った事などが懐かし思い出されます。道路が整備され、農地が

# 花見の想い出

日の丸団地町内会

会 長 佐 藤 巖

私達の日の丸団地町内会は常に「融和と団結」をモットーに明るく住み良い環境作りと団地の育成発展のため役員と会員が協力してその運営に日夜努力している町内会で、例年その一環として会員の融和親睦を図るため、平岡梅林公園において町内の親梅会を開催致して居り、本年も五月十六日の日曜日に実施致しましたところ、会員家族が一三八名、その外に札幌市内に住んでいる親、兄弟、親戚等が特別参加し総勢一六〇名以上に及ぶ参加者で、晴天に恵まれ、約四千本の梅林の中で見渡す限り満開に咲き

ほころ梅の花を眺めながら、なお当日は日曜日でもあり約三万五千人の花見客がありこの観衆の見守るところで各自が持ち寄った自慢の手作り肴を皆で賞味し料理談義を開きながら和気あいの内に盃を重ね、日頃の労苦も忘れ一日楽しく過し明日への糧を求めました。なお当日は早朝からシートを持って席取りする者、会場作りをする者、団地の旗を持つて公園入口から会場まで案内する者等で大騒ぐすえ定刻に開会致しました。子供のジャンケン大会をかわりに福引、大人ジャンケン

## 環境庁より

# 「水環境賞」を受賞

当連合会の年間行事のひとつである「あしりべつ川の清掃作業」に対し、去る七月八日



**表彰状**  
清田地区町内会連合会殿  
貴会は多年にわたる水環境賞に貢献され、功績を著し、顕著な功績を認め、表彰状を贈ります。  
よって環境賞(水環境賞)としてこれを表彰します。  
平成五年六月十日  
環境庁長官 赤木 壯

内会が毎年総力をあげ環境美化運動の一環として進めてきた、河川清掃・草刈作業で、十三年間に亘っての献身的な奉仕作業に対し、その功績を讃え「水環境賞」を受賞したものである。

## とよひら HANA-LAND

清田地区委員会

委員長 林 茂

本年度も緑と花の季節を迎え、「花に囲まれたやすらぎとふれあいの街、清田地区」をめざして、6月4日地区委員会が開催されました。議題は、主に、平成五年度の事業計画について審議が行われ、モデル地区の推薦(真栄第一町内会、桂台町内会)、シンボル事業の植花計画等について原案どおり承認されました。なお、清田地区シンボルゾーン花壇(清田1条1丁目)の植花は、6月8日委員、老人クラブ、清田町内会の方々大勢によってサルビア、ペチニアなど4,300本の花苗を植花し、街ゆく人たちの心をなごませております。

とよひら  
HANA-LAND

とよひらHANA-LAND清田地区委員会

役 職 名	選 出 母 体	氏 名	住 所	電 話
委 員 会 長	町 連 会	林 茂		
副 委 員 長	町 連 副 会 長	大 井 洋 一		
"	"	藤 田 義 美		
"	町 連 婦 人 部 長	河 邑 俊 子		
委 員 (総務班長)	町 連 保 健 衛 生 部 長	笠 島 道 雄		
" (総務班)	町 連 副 会 長	紙 栄 吉		
"	地区町内会連絡協議会会長	斎 藤 喜 一 郎		
"	ライオンズクラブ代表	岡 本 彰 一		
"	商社関係代表(西友)	田 中 徳 生		
"	商工振興会代表	神 野 貞 一 郎		
"	金融機関代表(道銀)	藤 野 尚 捷		
(事業班長)	花恋人花ランド地区協力員	加 藤 美 知 子		
(事業班)	町 連 副 会 長	奈 良 一 二		
"	花恋人花ランド地区協力員	佐 々 木 ト キ 子		
"	"	林 ト キ		
"	"	小 貫 千 枝 子		
"	"	斎 藤 よ し え		
"	"	大 滝 敏 郎		
"	老人クラブ連絡協議会代表	小 林 正 彦		
"	学校関係代表(清田小)	高 橋 功		
"	幼稚園代表(清田幼)	茨 木 進		
"	保育園代表(清田保)	田 口 正 久		
監 事	町 連 監 事	竹 内 教 太 郎		
"	"	藤 田 敏 男		
事 務 局	清 田 出 張 所	山 本 一 紀		



平成5年6月8日、シンボルゾーンの植花え、清田花ランド役員外、老人クラブ、婦人部等約60名の出演



なかなか腰が痛いネ、でももう少しのしんぼうです。終ればすばらしい花だんに生れかわります。



国際交流推進

# 姉妹提携のつどい 盛大に開催される

清田地区と、ポルトランド市、ウエスト、ノースウエスト近隣協会とが姉妹提携をしたのが、昭和六〇年、以来八年間、それぞれ親善訪問の交流があったり、又北星学園大学に留学中の学生をお招きして地域の若者と合わせてもちつき大会や、ボーリング大会等楽しい一日を企画実施してきたのが、今では恒例の行事の一つとなりつつあります。

昨年十二月四日、清田コニュニティセンターに於て、清田地区(三町連)が主催となつて地域住民二〇

人の参加のもとに、一足早いクリスマスとして、姉妹提携のつどいが実施されました。この度は例年に比べてポルトランドのリース&クラーク大学の学生を初め外国人留学生が非常に多く総勢三〇名、結果的には予想以上の大盛況となったのであります。

当日のプログラムを紹介すると、先ず北星学園大学の田守智恵子先生通訳のもと、林会長の歓迎の挨拶、次いで茶道の接待、それから体育館に於て剣道の模範演技と実技の披露片側ではジャンボカボ

チャのカボチャ細工、最後はネジリ鉢巻にハッテン姿、かけ声も勇しつもちつき、つき上ったおもちが婦人部の皆さんの手によって早速おしるこ、終つて北野の連藤会長の乾杯でなごやかに交歓会が進められた。途中(山本清田出張所長)粉するサンタクロースの出現によって温かいぬいぐるみのプレゼント、夏たけなわの中に清田中央の桐生会長の発声により乾杯、名残り惜しい「つどい」の幕を閉じました。

その後帰国された学生達からお礼の便りが

## 札幌市民憲章制定20周年記念花壇

### 大切に守り育てて10年!

みつばサークル代表 加藤 美知子

昭和五十八年十月、札幌市民憲章制定二十周年を記念して市内六区に市民憲章花壇一

が設置されました。豊平区では清田町連から選ばれた真栄団地のみつば児童公園に設置が、決り同年十月二十八日に完成、清田町連の故石田繁夫会長、坂東末佐子婦人部長をはじめ市民憲章推進会議事務局、区関係者、真栄団地住民によってセレモニーが行われた後、さつそく紫・黄色の葉ぼたんを植え込み、札幌の木ライラックも公園の一角に植樹されました。落成を祝い青空パーティーが催され真栄団地町内会の婦人部が婦人部活動の一環として責任をもって花壇づくりに取り組む事が決



桂信雄札幌市長さんを囲んで - みつばサークルの皆さん

まりました。昭和五十九年八月、市民憲章推進モデル団体の指定を受けると共にみつば

サークルと命名登録、以来花壇の植え込みと市民憲章の精神を生かした活動を続けて来ま

数多く寄せられました。が、これによると、茶道、剣道、もちつき等日本の伝統文化にじかに接した感動を喜びと共に伝えて来ております。

このつどいにご参加下さった外国の留学生達、誠に陽気で一寸の事でも非常に大げさな位、喜んでくれます。

最後に谷口区長さん、もちつきに留学生に交わって相どりを行うなど、一段と花を添えていただきました事を関係者一同心からお礼を申し上げる次第です。



平成4年12月4日、姉妹都市提携のつどい、留学生達のユーモアたっぷりの自己紹介



姉妹提携のつどい、もちつきの一コマ、谷口区長さんの合いどり、オット手をたたかないでネ



姉妹提携のつどい、山本所長さんのサンタさんから心温まるプレゼント

和洋酒・たばこ・日用品・雑貨

## ポイントショップ 桂台

有限会社 乗松商店

豊平区里塚3条2丁目10-14 ☎ 881-4854

公共料金の自動支払・年金・恩給の自動受取は郵便局で半

年 複 利 の 定額貯金

保険と年金がひとつになって生涯保障の 終身年金保険付終身保険

T004 札幌市豊平区里塚2条2丁目4-15

☐桂台団地入口 ☉駐車場完備

## 札幌里塚郵便局

電話 (011) 883-2477

## 豊かな暮らしのお手伝い

# ホクレンマーケット 里塚店

駐車場有ります。

ホクレンパルライス取次いたします。

酒・タバコ・生花・切手・週間誌取扱っております。

営業時間/あさ10時~よる8時まで

豊平区里塚1条3丁目

## ☎883-5511

受付時間

月	火	水	金	9:30	12:00	14:14	17:18	00:30
土	木	9:30	12:12	14:14	17:18	00:30		
日	9:30	12:12	14:14	17:18	00:30			

☆予約(但し急病の方はいつでもどうぞ)。

豊平区里塚二条三丁目九一(桂台団地入口)

☎ 八八三一五四五六

## 葎内歯科

あらゆるニーズに 対応する総合印刷

ビジネスフォーム・カラー印刷  
オフセット印刷・一般複製カーボン印刷

## 総合印刷

# 株式会社 日榮舎

本社・工場  
札幌市白石区湯水1条2丁目1-5 ☎ 003  
TEL (011) 811-6161 FAX (011) 824-1623

カーテン縫製・ジュタン販売  
一般家具販売  
クッションフロア・クロス施工  
消防庁防災認定 E-①-25731

## 大林商事

札幌市豊平区里塚2条3丁目5-15  
TEL/FAX (011) 881-0676

名刺・ハガキ・伝票  
各種一般印刷・ゴム印

## 有限会社 王観堂印刷

☎004 札幌市豊平区里塚3条5丁目3番10(美里団地)  
TEL (011) 881-2790番  
FAX (011) 881-2790番

ひとりでおぼえられる到達式完全家庭学習教材

教科書にあって、勉強が楽しくできる

月刊 **はつらつ**

幼児・小学・中学——毎月配本

販売店 (有) 札幌ホーム学習センター  
〒004 札幌市豊平区里塚318-304  
電話 (011) 884-2232

### コロンブス スピリッツの会員になりませんか!!

「安心出来る、こだわりの食材」をご提案いたしております。

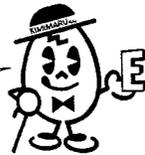
お電話で入金のお申し込みをしていただければ、会員として登録されます。

入会費も年会費も不要です。

商品のご注文は、定期宅配曜日に合わせて、お好きな商品を必要な量だけご注文ください。

## 黄身丸

詳しいことは  
お電話で  
どうぞ



884-3223

生みたてを  
農場から直接  
お届けします。

### わが町真栄

札幌 清田は 真栄の  
春の風 そよ吹く この土地は  
ああ 幸せなところ  
皆が仲良く 雪割りしてる  
ここから平和な春が訪れる  
この真栄に住んでいる 住んでいる

札幌 清田は 真栄の  
夏の風 そよ吹く この土地は  
ああ 幸せなところ  
皆が仲良く 盆踊り  
ここから平和な夏がやってくる  
この真栄に住んでいる 住んでいる

札幌 清田は 真栄の  
秋の風 そよ吹く この土地は  
ああ 幸せなところ  
皆が仲良く フェスタボール  
ここから平和な秋が爽やかに  
この真栄に住んでいる 住んでいる

札幌 清田は 真栄の  
冬の風 おとなし この土地は  
ああ 幸せなところ  
皆が仲良く 年の瀬越えて  
ここから平和な年賀の便り  
この真栄に住んでいる 住んでいる

真栄第二町内会 会長 伊藤 義雄

### 会長となりて

教員は 視野が狭くて 妻は言う  
広げるために 町内会長  
事故死した 猫の死体を 処置してと  
電話かけくる 人などありて  
初仕事 通夜の挨拶 する前に  
故人を偲ぶ 短歌などよんで  
短歌を詠む おやという顔 あちこちに  
私もなんだかむず痒くなる

嫁さんを 母さんと呼んで 頼り切る  
八十路を越えて りまさんは逝く  
幼子に かえりし義母を みとりつつ  
共に過ごした 年月の重み  
孫曹孫 皆見詰める ばあちゃんの  
優しき写真 生けるが如し  
見詰める 見詰められる ばあちゃんに  
もらいし命 永久に続けと

理事研修 滝野公園 遊歩道  
鱒見滝 われの故郷を 思いださせる  
思い重なる 水の流れは  
盆踊り 運動会と 町内の  
行事のことは 何も知らずに  
知らぬとは 恐ろしく 平然と  
受けて初め 成さねばならぬ  
成せばなる 成さねばならぬ  
妻の援助は 有り難し

## Daiei Tosoh co., Ltd

代表取締役  
柳 沼 利 伸

### 大映塗装工業株式会社

〒004 札幌市豊平区里塚300番地52  
TEL (011)881-2129 FAX 881-2175  
工場 札幌市豊平区有明101番地13  
TEL (011)884-6131

21世紀に虹をかける街。美しが丘

新発売

ゆるやかな丘陵にひらけた、  
札幌東南部の羊ヶ丘通ニュータウン。  
この丘をステージに  
いま新しいまちづくりがはじまりました。

お問い合わせは(営業時間/AM10:00~PM6:00)  
現地 モデルルーム (011) **885-4369**  
〒004 札幌市豊平区美しが丘3条6丁目375-29

21世紀に虹をかける街。美しが丘

新発売

人間性をとりもどせる自然に恵まれ、  
都市の機能も洗練された街。  
まさに自然と都市の「喜び」を指向する、  
美しが丘のランドマークです。

お問い合わせは(営業時間/AM10:00~PM6:00)  
現地 モデルルーム (011) **885-3911**  
フリーダイヤル ☎0120-117663  
〒004 札幌市豊平区美しが丘3条6丁目375-29

### 清田金融協会 (アイウエオ順)

共同信用組合	清田支店 881-7511	札幌 銀行	清田支店 881-8631
札幌信用金庫	清田支店 882-3693	北 洋 銀行	清田支店 884-8551
北 陸 銀行	清田支店 882-2201	北 海 道 銀行	清田支店 881-4411
北海道拓殖銀行	清田支店 883-2121		

### 初心忘れず 地域社会に価値ある奉仕を

## 札幌清田 ライオンズクラブ

会 長 岡 本 彰 一  
幹 事 木 根 栄 三 会 計 小 沢 貞 彦

住 所 札幌市豊平区清田1条4丁目5-55 清田ビル2階  
電 話 **882-2323**番

### 編集後記

今年度の町連便りの編集に当たっては、読者からの希望もあって、各企業商社の広告を、地区別に掲載し、なるべく見易くなるように工夫を致しました。一般記事についてもやはり、この様な配慮が必要と思われまふ。今後ともお気付きの点について、アドバイスをお願いいたします。

昨年は町連の二十七周年記念行事や、永年とも歩んで来た平岡地区の分町と、いろいろ記事の材料が豊富な

様に思ったのですが、さて取りかかってみて意外に限られた紙数のなかでまとめられず、今更のように力不足を知らされた次第、願わくは、読者各位の暖かいご判断を期待してやみません。

最後にいつも乍らご協力いただきました商社を初め、ご投稿下さいました方々に、そして編集事務に一方ならぬご盡力を賜った清田出張所の皆様から感謝を申し上げ、後書きと致します。

編集委員一同

### がん予防のための十二条

国立がんセンター研究所

- 第一条 偏食せず、バランスのとれた栄養をとる
- 第二条 同じ食品を繰り返し食べないこと
- 第三条 食べ過ぎを避けること(腹八分目)
- 第四条 深酒はしないこと(肝硬変から肝がんに進むことあり)
- 第五条 喫煙は少なくするか又はやめること(肺がん予防)
- 第六条 ビタミンA、C、Eと繊維質のものを多くとること
- 第七条 塩辛いものを多量に食べずあまり熱いものはとらない
- 第八条 ひどくこげた部分は食べないこと
- 第九条 かびの生えたものは食べないこと
- 第十条 過度に日光浴はしないこと
- 第十一条 過労を避ける(人間本来の対病抵抗力を保持する)
- 第十二条 体を清潔に保つこと(女性に多い子宮頸がんの予防です)